

1. Package contents:

- Webcam
- User manual

2. Device installation:

- 2.1 Connect the USB cable to an available USB port on the computer.
- 2.2 The system will automatically detect the device and install the required drivers.
- 2.3 After the installation is complete, the device is ready for use.
- 2.4 Adjust the camera angle according to your needs.
- 2.5 The red LED indicates that the device is powered on, while the green LED signals that the camera is actively used by an application.
- 2.6 When the camera is not in use, the included cover can be used to block the lens to ensure greater privacy.

3. Technical specification:

- Interface: USB
- Supported resolution: 3840 × 2160 px
- Recording speed: 30 fps
- Noise reduction microphone: Yes
- Cable length: 1.5 m
- Compatibility with: Win 7 / 8 / 10 / 11, macOS, Linux

4. Safety conditions:

- Use the product in accordance with its intended use, as improper use may damage the product.
- Do not expose the device to moisture, heat or sunlight, do not use the product in a dusty environment.
- The device should be cleaned only with a dry cloth.
- Independent repairs and modification result automatic loss of the warranty.
- Hitting or dropping may damage the product.
- The product is not a toy, keep out of reach of children.

1. Zawartość opakowania:

- Kamera internetowa
- Instrukcja obsługi

2. Instalacja urządzenia:

- 2.1 Podłącz przewód USB do dostępnego portu USB w komputerze.
- 2.2 System automatycznie rozpozna urządzenie i zainstaluje wymagane sterowniki.
- 2.3 Po zakończeniu instalacji urządzenie jest gotowe do pracy.
- 2.4 Dostosuj kąt ustawienia kamery do własnych potrzeb.
- 2.5 Czerwona dioda LED informuje o włączeniu urządzenia, natomiast zielona dioda LED sygnalizuje aktywne korzystanie z kamery przez aplikację.
- 2.6 W przypadku braku użytkownika kamery można zasłonić obiektyw za pomocą dołączonej osłony, co zwiększa poziom prywatności.

3. Specyfikacja techniczna:

- Interfejs: USB
- Obsługiwana rozdzielczość: 3840 × 2160 px
- Prędkość nagrywania: 30 fps
- Mikrofon z redukcją szumów: Tak
- Długość kabla: 1.5 m
- Kompatybilność z: Win 7 / 8 / 10 / 11, macOS, Linux

4. Warunki bezpieczeństwa:

- Należy używać produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, gdyż niewłaściwe użytkowanie może spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie wilgoci, gorąca, promieni słonecznych ani używać produktów w zakurzonym otoczeniu.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą szmatką.
- Dokonywanie samodzielnych napraw i modyfikacji urządzenia skutkuje utratą gwarancji, a także może spowodować uszkodzenie produktu.
- Uderzenie lub upuszczenie produktu może spowodować jego uszkodzenie.
- Produkt nie jest zabawką, przechowywać poza zasięgiem dzieci.

1. Contenido del paquete:

- Cámara web
- Manual de usuario

2. Instalación del dispositivo:

- 2.1 Conecte el cable USB a un puerto USB disponible del ordenador.
- 2.2 El sistema detectará automáticamente el dispositivo e instalará los controladores necesarios.
- 2.3 Una vez finalizada la instalación, el dispositivo estará listo para su uso.
- 2.4 Ajuste el ángulo de la cámara según sus necesidades.
- 2.5 El indicador LED rojo señala que el dispositivo está encendido, mientras que el LED verde indica que la cámara está siendo utilizada activamente por una aplicación.
- 2.6 Cuando la cámara no esté en uso, se puede cubrir el objetivo con la tapa incluida para garantizar una mayor privacidad.

3. Especificación técnica:

- Interfaz: USB
- Resolución compatible: 3840 × 2160 px
- Velocidad de grabación: 30 fps
- Micrófono con reducción de ruido: Sí
- Longitud del cable: 1.5 m
- Compatibilidad con: Win 7 / 8 / 10 / 11, macOS, Linux

4. Condiciones de seguridad:

- Utilice el producto de acuerdo con el uso previsto, ya que un uso inadecuado puede dañar el producto.
- No exponga el dispositivo a la humedad, el calor o la luz solar, no utilice el producto en un ambiente polvoriento.
- El dispositivo debe limpiarse únicamente con un paño seco.

- Las reparaciones y modificaciones independientes dan lugar a la pérdida automática de la garantía.
- Golpearlo o dejarlo caer puede dañar el producto.
- El producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.

1. Conteúdo da embalagem:

- Câmara web
- Manual do utilizador

2. Instalação do dispositivo:

- 2.1 Ligue o cabo USB a uma porta USB disponível no computador.
- 2.2 O sistema irá detetar automaticamente o dispositivo e instalar os controladores necessários.
- 2.3 Após a conclusão da instalação, o dispositivo estará pronto a ser utilizado.
- 2.4 Ajuste o ângulo da câmara de acordo com as suas necessidades.
- 2.5 O LED vermelho indica que o dispositivo está ligado, enquanto o LED verde sinaliza que a câmara está a ser utilizada ativamente por uma aplicação.
- 2.6 Quando a câmara não estiver a ser utilizada, é possível cobrir a lente com a tampa incluída para garantir maior privacidade.

3. Especificação técnica:

- Interface: USB
- Resolução suportada: 3840 × 2160 px
- Velocidade de gravação: 30 fps
- Microfone com redução de ruído: Sim
- Comprimento do cabo: 1.5 m
- Compatibilidade com: Win 7 / 8 / 10 / 11, macOS, Linux

4. Condições de segurança:

- Utilize o produto de acordo com o uso pretendido, pois o uso inadequado pode danificar o produto.
- Não exponha o dispositivo à umidade, calor ou luz solar, não use o produto em ambientes empoirados.
- O aparelho deve ser limpo apenas com pano seco.
- Reparos e modificações independentes resultam na perda automática da garantia.
- Bater ou deixar cair pode danificar o produto.
- O produto não é um brinquedo, mantenha fora do alcance das crianças.

1. Lieferumfang:

- Webcam
- Bedienungsanleitung

2. Installation des Geräts:

- 2.1 Schließen Sie das USB-Kabel an einen freien USB-Anschluss des Computers an.
- 2.2 Das System erkennt das Gerät automatisch und installiert die erforderlichen Treiber.
- 2.3 Nach Abschluss der Installation ist das Gerät einsatzbereit.
- 2.4 Stellen Sie den Kamerawinkel entsprechend Ihren Bedürfnissen ein.
- 2.5 Die rote LED zeigt an, dass das Gerät eingeschaltet ist, während die grüne LED signalisiert, dass die Kamera aktiv von einer Anwendung verwendet wird.
- 2.6 Wenn die Kamera nicht verwendet wird, kann das Objektiv mit der mitgelieferten Abdeckung verdeckt werden, um die Privatsphäre zu erhöhen.

3. Technische Spezifikation:

- Schnittstelle: USB
- Unterstützte Auflösung: 3840 × 2160 px
- Aufnahme Geschwindigkeit: 30 fps
- Mikrofon mit Rauschunterdrückung: Ja
- Kabellänge: 1.5 m
- Kompatibilität mit: Win 7 / 8 / 10 / 11, macOS, Linux

4. Sicherheitsbedingungen:

- Benutzen Sie das Produkt bestimmungsgemäß, da eine unsachgemäße Verwendung zu Schäden am Produkt führen kann.
- Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit, Hitze oder Sonneneinstrahlung aus und verwenden Sie das Produkt nicht in staubiger Umgebung.
- Das Gerät sollte nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.
- Eigenständige Reparaturen und Änderungen führen automatisch zum Verlust der Garantie.
- Durch Stoße oder Fallenlassen kann das Produkt beschädigt werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

1. Iepakojuma saturs:

- Timekļa kamera
- Lietošanas instrukcija

2. Ierīces uzstādīšana:

- 2.1 Pievienojiet USB kabeli pie brīva USB porta datorā.
- 2.2 Sistēma automātiski atpazīs ierīci un instalēs nepieciešamos draiverus.
- 2.3 Pēc instalēšanas pabeigšanas ierīce ir gatava lietošanai.
- 2.4 Pielāgojiet kameras leņķi atbilstoši savām vajadzībām.
- 2.5 Sarkanā LED diode norāda, ka ierīce ir ieslēgta, savukārt zaļā LED diode norāda, ka kamera tiek aktīvi izmantota lietotā.
- 2.6 Ja kamera netiek izmantota, objektīvu var aizsegst ar komplektā iekļauto aizsegu, lai nodrošinātu lielāku privātumu.

3. Tehniskā specifikācija:

- Interfeiss: USB
- Atbalstītā izšķirtspēja: 3840 × 2160 px
- Ierakstīšanas ātrums: 30 fps

- Mikrofons ar troškņu samazināšanu: Jā
- Kabeļa garums: 1,5 m
- Saderība ar: Win 7 / 8 / 10 / 11, macOS, Linux

4. Drošības nosacījumi:

- Lietojiet produktu atbilstoši tam paredzētajam lietojumam, jo nepareiza lietošana var sabojāt produktu.
- Nepakaujiet ierīci mitrumā, karstuma vai saules gaismas iedarbībai, nelietojiet izstrādājumu uzturēšanai vietā.
- Ierīci drīkst tīrīt tikai ar sausu drāni.
- Neatkarīgs remonts un modifikācijas izraisa automātisku garantijas zaudēšanu.
- Sītiens vai nomešana var sabojāt izstrādājumu.
- Produkts nav rotallietā, uzglabāt bērniem nepieejamā vietā.



EN Information on the disposal of electrical and electronic equipment

This symbol indicates that electrical appliances should not be discarded with other household waste. Used equipment should be handed over to a local collection point for this type of waste or to a recycling center. Please contact your local authorities for information about disposal methods available in your area. Waste electrical equipment may contain hazardous substances (e.g. mercury, lead, cadmium, chromium, phthalates) which can get into air, soil and groundwater when leaking from used appliances. Environmental pollution with these substances leads to their bioaccumulation, causing lesions in living organisms, which would pose a risk to human and animal health or life. Households may contribute environmental protection by proper waste collection. In such way, hazardous substances from the equipment are neutralized and valuable secondary raw materials are reused for production of new equipment.

PL Informacja o utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych

Ten symbol informuje o zakazie wyrzucania urządzeń elektrycznych razem z innymi odpadami domowymi. Zużyte urządzenia należy przekazywać do lokalnego punktu zbierania tego typu odpadów lub do centrum odzysku surowców wtórnych. W celu uzyskania informacji o dostępnych na Państwa terenie metodach utylizacji należy skontaktować się z władzami lokalnymi. Zniszczony sprzęt elektryczny może zawierać substancje niebezpieczne (m.in. rtęć, ołów, kadm, chrom, ftalany), które wydostając się ze zużytych akcesoriów, przedostają się do powietrza, gleby i wód gruntowych. Zanieczyszczenie środowiska naturalnego tymi substancjami prowadzi do ich bioakumulacji, powodując zmiany chorobowe w organizmach żywych, co bezpośrednio zagraża zdrowiu i życiu ludzi oraz zwierząt. Gospodarstwa domowe mogą przyczynić się do ochrony środowiska poprzez prawidłową zbiórkę odpadów. W taki sposób niebezpieczne substancje ze sprzętu zostają zneutralizowane, a cenne surowce wtórne wykorzystane do produkcji nowych urządzeń.

ES Información sobre la utilización de aparatos eléctricos y electrónicos

Este símbolo indica que los aparatos eléctricos no deben desecharse con el resto de residuos domésticos. Los aparatos usados deben entregarse en un punto local de recogida de este tipo de residuos o en un centro de reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los métodos de eliminación disponibles en su zona. Los residuos de aparatos eléctricos pueden contener sustancias peligrosas (por ejemplo, mercurio, plomo, cadmio, cromo, ftalatos) que pueden llegar al aire, al suelo y a las aguas subterráneas cuando se filtran desde los aparatos usados. La contaminación ambiental con estas sustancias provoca su bioacumulación, causando lesiones o enfermedades en los organismos vivos, lo que supondría un riesgo para la salud o la vida de las personas y los animales. Los hogares pueden contribuir a la protección del medio ambiente recogiendo adecuadamente los residuos. De este modo, se neutralizan las sustancias peligrosas de los equipos y se reutilizan las valiosas materias primas secundarias para la producción de nuevos equipos.

PT Informação sobre a utilização de aparelhos elétricos e eletrônicos

Este símbolo indica que os aparelhos elétricos não devem ser descartados com o restante dos resíduos domésticos. Os aparelhos usados devem ser entregues em um ponto local de coleta desse tipo de resíduos ou em um centro de reciclagem. Entre em contato com as autoridades locais para obter informações sobre os métodos de descarte disponíveis na sua área. Os resíduos de aparelhos elétricos podem conter substâncias perigosas (por exemplo, mercúrio, chumbo, cádmio, cromo, ftalatos) que podem chegar ao ar, ao solo e às águas subterrâneas quando se filtram a partir dos aparelhos usados. A contaminação ambiental por essas substâncias provoca sua bioacumulação, causando lesões ou doenças em organismos vivos, o que representa um risco para a saúde ou vida de pessoas e animais. Os lares podem contribuir para a proteção do meio ambiente coletando adequadamente os resíduos. Assim, as substâncias perigosas dos equipamentos são neutralizadas e as valiosas matérias-primas secundárias são reutilizadas para a produção de novos equipamentos.

DE Informationen zur Nutzung elektrischer und elektronischer Geräte

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektrogeräte nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Gebrauchte Geräte sollten bei einer örtlichen Sammelstelle für diese Art von Abfällen oder einem Recyclingzentrum abgegeben werden. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um Informationen zu den in Ihrer Region verfügbaren Entsorgungsmethoden zu erhalten. Elektroaltgeräte können gefährliche Stoffe (z. B. Quecksilber, Blei, Cadmium, Chrom, Phthalate) enthalten, die beim Austreten aus gebrauchten Geräten in die Luft, den Boden und das Grundwasser gelangen können. Umweltverschmutzung mit diesen Stoffen führt zu deren Bioakkumulation, was zu Krankheitsschäden in lebenden Organismen führt, die eine Gefahr für die Gesundheit oder das Leben von Mensch und Tier darstellen würden. Haushalte können durch eine ordnungsgemäße Abfallsammlung zum Umweltschutz beitragen. Auf diese Weise werden Schadstoffe aus den Geräten neutralisiert und wertvolle Sekundärrohstoffe für die Produktion neuer Geräte wiederverwendet.

LV Informācija par elektrisko un elektronisko iekārtu izmantošanu

Šis simbols norāda, ka elektroierīces nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Noliegtās iekārtas jānodod lietotāja šāda veida atkritumu savākšanas punktā vai pārstrādes centrā. Lūdzu, sazinieties ar vietējam iestādēm, lai iegūtu informāciju par jūsu reģiona pieejamajiem utilizācijas veidiem. Noliegtās elektroiekārtas var saturēt bīstamas vielas (piemēram, dzīvsudrabu, svina, kadmiju, hromu, ftalātus), kas var nokļūt gaisā, augsnē un gruntūdaugsnē, izplīstot no lietotām ierīcēm. Vielas piesārņojums ar šīm vielām izraisa to bioakumulāciju, izraisot dzīvju organismu slimību bojājumus, kas apraudevē cilvēku un dzīvnieku veselību vai dzīvību. Mājsaimniecības var veicināt vides aizsardzību, pareizi savācot atkritumus. Tādā veidā tiek neitralizētas bīstamās vielas no iekārtām un vērtīgas atzīrijas izejvielas tiek atkārtoti izmantotas jaunu iekārtu ražošanai.

EN The warranty covers a period not shorter than the legal requirements in the country of purchase. Additional information: www.savio.pl/en/service-and-support

PL Gwarancja obejmuje okres nie krótszy niż wymogi prawne w kraju nabycia. Dodatkowe informacje: www.savio.pl/serwis-i-wsparcie

ES La garantía cubre un período no inferior a los requisitos legales en el país de compra. Información adicional: www.savio.pl/en/service-and-support

PT A garantia cobre um período não inferior aos requisitos legais do país de compra. Informações adicionais: www.savio.pl/en/service-and-support

DE Die Garantie deckt einen Zeitraum ab, der nicht kürzer ist als die gesetzlichen Bestimmungen im Land des Kaufs. Weitere Informationen: www.savio.pl/en/service-and-support

LV Garantija attiecas uz periodu, kas nav īsāks par likuma prasībām pirkuma valstī. Papildinformācija: www.savio.pl/en/service-and-support

HU Az Ön nyelvélen található felhasználói kézikönyv a következő címen érhető el: www.savio.pl/en/download

GR Το εγχειρίδιο χρήσης στη γλώσσα σας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση: www.savio.pl/en/download

CZ Uživatelská příručka ve vašem jazyce je k dispozici na adrese: www.savio.pl/en/download

SK Používateľská príručka vo vašom jazyku je k dispozíciini: www.savio.pl/en/download

DE Das Benutzerhandbuch in Ihrer Sprache finden Sie unter: www.savio.pl/en/download

RO Manualul de utilizare în limba dvs. este disponibil la: www.savio.pl/en/download

LT Vartotojo kalba jūsų kalba galima rasti: www.savio.pl/en/download

LV Lietotāja rokasgrāmata jūsu valodā ir pieejama vietnē: www.savio.pl/en/download

EE Kasutusjuhendi leiate oma keeles al: www.savio.pl/en/download

BG Можете да намерите ръководството за потребителя на вашия език под: www.savio.pl/en/download

FI Löydät käyttöoppaan omalla kielelläsi osoitteesta: www.savio.pl/en/download

FR Vous pouvez trouver le manuel d'utilisation dans votre langue sur: www.savio.pl/en/download

ES Puede encontrar el manual de usuario en su propio idioma en: www.savio.pl/en/download

NL U kunt de gebruikershandleiding in uw taal vinden op: www.savio.pl/en/download

HR Korisnički priručnik na vašem jeziku dostupan je na: www.savio.pl/en/download

SE Användarmanualen på ditt språk finns på: www.savio.pl/en/download

IT Puoi trovare il manuale utente nella tua lingua su: www.savio.pl/en/download

PRODUCER:

Elmak Sp. z o.o.

al. Żolnierzy I Armii WP 20B

35-301 Rzeszów, Polska

www.savio.pl | support@savio.pl

